

# กำแพงเพชร

## Kamphaeng Phet

### เบอร์โทรสายด่วน

- 1669 หน่วยบริการแพทย์ฉุกเฉิน
- 191 เหตุด่วน เเหตุร้าย
- 199 เกิดไฟไหม้ , ดับเพลิง
- 1699 ตำรวจท่องเที่ยว

### เบอร์โทรหน่วยงานราชการ

- 1.เทศบาลเมืองกำแพงเพชร  
โทร. 055 - 718200 ต่อ 332
- 2.ศูนย์บริการนักท่องเที่ยวเทศบาลเมืองกำแพงเพชร  
โทร. 095 - 6408996 , 097-7270608
- 3.สำนักงานการท่องเที่ยวและกีฬาจังหวัดกำแพงเพชร  
โทร. 055 - 714817 , 055 - 714029
- 4.ประชาสัมพันธ์จังหวัดกำแพงเพชร  
โทร. 055 - 705011 , 055 -705070
- 5.โรงพยาบาลกำแพงเพชร  
โทร. 055 - 022000
- 6.สถานีขนส่งจังหวัดกำแพงเพชร  
โทร. 055 - 799173 , 055 - 799273
- 7.สถานีตำรวจภูธรเมืองกำแพงเพชร  
โทร. 055 - 716868
- 8.โรงพยาบาลชุมชนเทศบาลเมืองกำแพงเพชร  
โทร. 055 - 716-715

เส้นทางบุญไหว้สิ่งศักดิ์สิทธิ์

เวลา 09.00 น.

เส้นทางเล่าเรื่องชมเมืองซากังราช

เวลา 16.00 น.

กรุพระเครื่อง  
เมืองคนแกร่ง  
ศิลาแลงใหญ่  
กล้วยไข่หวาน  
น้ำมันลานกระบือ  
เลื่องลือมรดกโลก



Design by Sept29 Co.,Ltd.  
Tel. 099 291 2555



## พิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติ กำแพงเพชร

### Kamphaeng Phet National Museum

ตั้งเป็นพิพิธภัณฑ์สถานประจำแหล่งประวัติศาสตร์โบราณคดีเพื่อเก็บรวบรวม สงวนรักษา และจัดแสดงโบราณวัตถุเพื่ออนุรักษ์และเผยแพร่ความรู้ทางวิชาการโบราณคดีประวัติศาสตร์และศิลปกรรมของท้องถิ่นจังหวัดกำแพงเพชรเป็นหลัก พิพิธภัณฑ์ฯ เปิดทุกวันเวลา 09.00-16.00 น. ยกเว้นวันจันทร์ วันอังคาร และวันหยุดนักขัตฤกษ์ ค่าเข้าชมชาวไทย 20 บาท ชาวต่างชาติ 100 บาท

| Phet National Museum houses ancient objects d'art and artifacts from different eras and Lop Buri eras. Fascinating displays of ancient ornaments range from reliefs, carvings, and heads of Buddha statues to sculptures of celestial beings used to decorate stupa bases. Open Wednesday-Sunday from 9.00 am - 4.00 pm. Admission is 100 baht.



## พิพิธภัณฑ์สถานจังหวัดกำแพงเพชร เฉลิมพระเกียรติ

### Kamphaeng Phet Chaloem Phrakiat Museum

สร้างขึ้นเพื่อเฉลิมพระเกียรติพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เนื่องในพระราชพิธีกาญจนาภิเษกของสมเด็จพระนางเจ้าสิริกิติ์ พระบรมราชินีนาถ ครบ 50 ปี สร้างด้วยไม้สักเป็นเรือนไทยหมู่แบบเรือนไทยภาคกลาง มีศูนย์จริยศึกษา เพื่อฝึกหัดอบรมงานประดิษฐ์ศิลปประดิษฐ์สำหรับเยาวชนในวัยเรียนซึ่งจะเป็นนักเรียนจากโรงเรียนต่างๆ ในจังหวัด โดยจะสอนเกี่ยวกับพุทธศาสนา มรรยาท การแกะสลัก ร้อยมาลัย ซึ่งจะเปิดสอนเฉพาะวันอาทิตย์เปิดให้เข้าชมทุกวันเวลา 09.00 - 16.30 น.

Kamphaeng Phet Chaloem Phrakiat Museum; also known as Thai House Museum. Elegant replicas of traditional Thai houses, hosting an exhibition about local and regional history and lifestyle. In addition, there is a moral education centre operating on Sunday where students in the province are taught and trained how to make handicrafts such as carving and making a garland, as well as about Buddhism and etiquette. Open daily 9 AM - 4:30PM.

## ศาลพระอิศวร God Shiva's Shrine

เป็นที่ตั้งของเทวรูปพระอิศวรจำลอง เดิมองค์จริงประดิษฐานอยู่ในเทวสถานซึ่งราษฎรเรียกว่า "ศาลพระอิศวร" ภายในกำแพงเมืองกำแพงเพชรนี้ มีจารึกที่ฐานรอบนอก (จารึกที่ 13) ระบุว่าเจ้าพระยาศรีธรรมราชโกษาธิบดีฐานรูปพระอิศวรในเมืองกำแพงเพชร เมื่อ พ.ศ. 2053 ตรงกับสมัยอยุธยาแต่ลักษณะของเทวรูปแสดงถึงการรับอิทธิพลศิลปะเขมรแบบบาเยน ต่อมาในสมัยรัชกาลที่ 5 ชาวเยอรมันคนหนึ่งได้มาพบเทวรูปนี้ในสภาพดี แม้จะแตกแตกผ่นอยู่นานกว่า 400 ปีโดยลักลอบตัดพระเศียรและพระหัตถ์ เทวรูปพระอิศวรออกเป็นชิ้นส่วนจะส่งไปประเทศเยอรมนีแต่โดนจับได้ที่กรุงเทพฯ และถูกเก็บรักษาไว้ในพิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติ พระนครซึ่งในปัจจุบันเทวรูปพระอิศวรสัมฤทธิ์องค์จริงถูกนำจัดแสดงที่พิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติกำแพงเพชร

This shrine to the Hindu god Shiva appears to date from the early sixteenth century. It was apparently erected under the direction of a Governor appointed from Ayutthaya. While the shrine was created long after Buddhism had taken a firm hold in ancient Siam, the old Hindu deities were still revered as guardian spirits, and the Shiva shrine was apparently intended to watch over the city. The statue on display in the open-air shrine today is a copy of the original bronze, which is now on display in the Kamphaeng Phet National Museum. In the 1930s a German missionary sawed off the head and hands of the statue. Fortunately, the missionary and the body parts were found in Bangkok before they had a chance to leave the country. The parts were welded back on the statue, and that's when the original was moved to the museum for safe-keeping.



## วัดเทพโมฬี Wat Thep Molee

เป็นวัดร่วมสมัยกับโบราณสถานในอุทยานประวัติศาสตร์กำแพงเพชรเมื่อครั้งยังเป็นเมืองชากรุงสุโขทัยประดิษฐานพระพุทธรูปปางมารวิชัยขัดสมาธิราบ ก่ออิฐถือปูน ศิลปกรรมสมัยรัตนโกสินทร์ซึ่งได้รับการบูรณปฏิสังขรณ์ สร้างครอบองค์เดิมไว้ภายใน นักท่องเที่ยวควรแวะไปสักการบูชาขอพรต่อองค์หลวงพ่อดำเพื่อความเป็นสิริมงคล

Wat Thep Molee is also called Wat Luang Poh Moh, this small temple is very important for Kamphaeng Phet people because of its Buddha, the Luang Poh Molee from Ayutthaya period. Very sacred, people believe he has powers such as power to stop the rain.

## วัดคูยาง

### The Scripture Hall of Wat Khu Yang

วัดคูยาง เขตที่เรียกว่าวัดคูยางเพราะ มีชาวยาง (กะเหรี่ยง) มาบูรณะวัดโบราณแห่งนี้ ชาวยางขุดคุ้ยน้ำล้อมรอบวัดจึงเรียกกันว่าวัดคูยาง เป็นพระอารามหลวง สภาพเดิมเป็นวัดเก่าแก่ ไม่ปรากฏหลักฐานอะไร แต่สันนิษฐานว่าสร้างมาแล้วไม่น้อยกว่า 400 ปี ภายในพระอุโบสถ มีพระพุทธรูปประธาน มีนามพระราชทานจากพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวรัชกาลที่ 9 ว่า "พระพุทธรูปปรกาศ" มีความหมายว่า พระพุทธรูปประจำเมืองกำแพงเพชร นอกจากนี้ยังมีหลวงพ่อโต ซึ่งตั้งอยู่กลางน้ำ ยกใต้ถุนสูงเป็นมณฑปมีภาพของชาวพื้นเมืองที่ระลึกหาพระโตที่ผดุงไว้ มีเนื้อหาดูแล้วถึงหลวงพ่อโต





วัดคูยาง เหตุที่เรียกว่าวัดคูยางเพราะ มีชาวยาง (กะเหรี่ยง) มาบูรณะวัดโบราณแห่งนี้ ชาวยางขุดคูน้ำล้อมรอบวัด จึงเรียกกันว่าวัดคูยาง เป็นพระอารามหลวง สถาปนาเป็นวัดเก่าแก่ ไม่ปรากฏหลักฐานอะไร แต่สันนิษฐานว่าสร้าง มาแล้วไม่น้อยกว่า 400 ปี ภายในพระอุโบสถ มีพระพุทธรูปประธาน มีนามพระราชทานจากพระบาทสมเด็จพระเจ้า อยู่หัวรัชกาลที่ 9 ว่า “พระพุทธรูปธรรมาการ” มีความหมายว่า พระพุทธรูปประจำเมืองกำแพงเพชร นอกจากนี้ยังมี หอไตร ซึ่งตั้งอยู่กลางน้ำ ยกใต้ถุนสูงเป็นภูมิปัญญาของชาวพื้นเมืองที่จะรักษาพระไตรปิฎกไว้ มีเนื้อหากล่าวถึงหอไตร นี้ในพระราชนิพนธ์เสด็จประพาสต้นเมืองกำแพงเพชรของพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว

The Scripture Hall of Wat Khu Yang This Scripture Hall, the architecture of the Rattanakosin Period. It was referred to in the writings of King Rama V. The building was established in the water but its lower part was very far from the water surface. This distinguished pattern was designed to prevent Buddhist Scriptures from damage. Presently, the building is still in a complete condition.



## วัดเสด็จ

### The Buddha's footprint in Wat Sadet

วัดเสด็จ เป็นวัดมหานิกาย (ธรรมยุต) ที่เก่าแก่ไม่ปรากฏชื่อและหลักฐานว่าสร้างขึ้นในสมัยใดแต่สันนิษฐานว่าประชาชนร่วมใจกัน สร้างขึ้น วัดเสด็จมีรอยพระพุทธรูปจำลองแต่โบราณเคยเป็นที่เก็บศิลาจารึก และตำนานพระเครื่อง อีกทั้งสมเด็จพระพุฒาจารย์ (โต) พรหมรังสี วัดระฆังพร้อมด้วยพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวได้เคยเสด็จมายังวัดนี้ทำให้หลักฐานดังกล่าวเป็นที่รู้จัก กันทั่วไป เช่นเรื่องราวพระเครื่องจากตำนาน การทำบุญไหว้พระธาตุไหว้พระพุทธรูปที่มีในจารึกนครชุมซึ่งถือเป็นประเพณีการ ทำบุญกันสืบมาจนปัจจุบัน ต่อมาเมื่อปี พ.ศ. 2450 พระครูธรรมภาณมุนี (กลึง) ได้สร้างมณฑปครอบรอยพระพุทธรูปจำลอง ไว้และมีการบูรณะอีกครั้งเมื่อ พ.ศ. 2512

Makha Bucha Day falls on the full moon day of the third lunar month. Ceremonies are held to worship a replica of the Buddha's footprint in Wat Sadet. The footprints of Buddha are along the path from an iconic to iconic which starts at symbols like the wheel and moves to statues of Buddha. These footprints are meant to remind that Buddha was present on earth and left a spiritual 'path' to be followed.

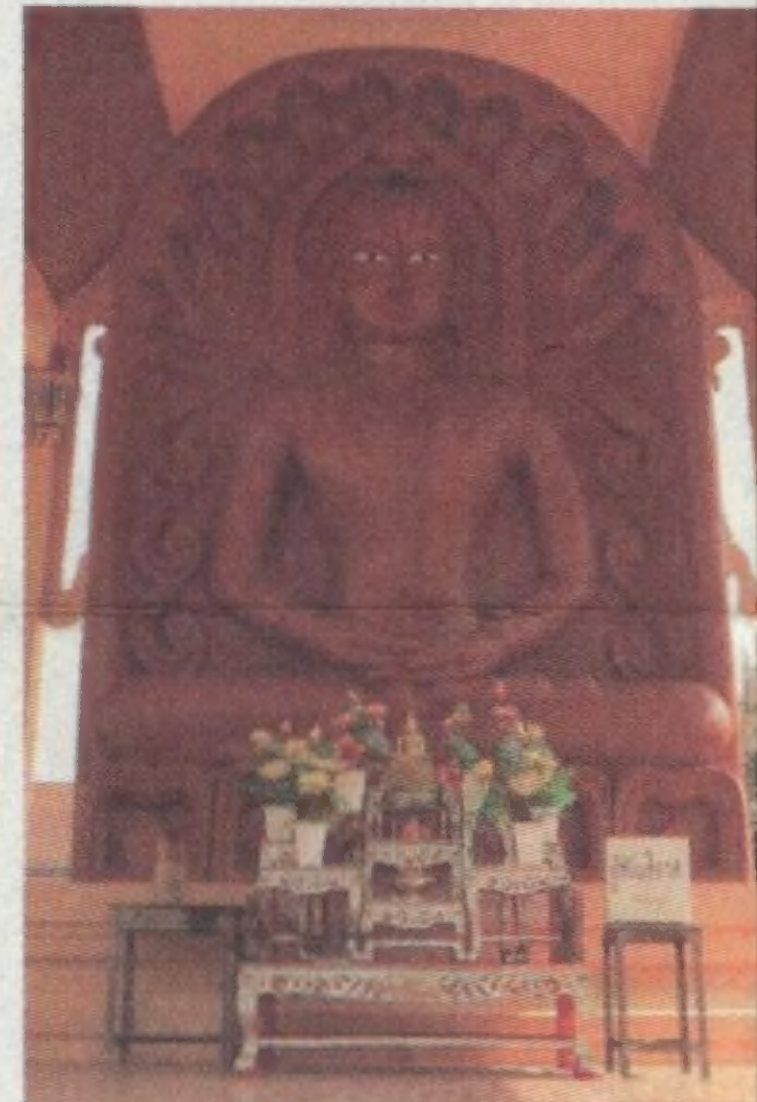


## วัดบาง

### Wat Bang

วัดบางเป็นวัดที่ตั้งอยู่ในตัวเมืองกำแพงเพชรสันนิษฐานว่าที่ชื่อวัดบางคงเป็นเพราะที่ตั้งวัดอยู่ใกล้กับคลองน้ำซึ่งแยกจากแม่ปิงไปสู่ "หนองรี" คลองน้ำดังกล่าวเรียกว่า "บาง" เมื่อวัดมาตั้งอยู่ ณ ที่แห่งนี้ จึงตั้งชื่อ "วัดบาง" หลวงพ่อเพชร ที่นี้มีอายุกว่า 800 ปี เป็นพระพุทธรูปคู่บ้านคู่เมืองของกำแพงเพชร ชาวกำแพงเพชรเชื่อว่าหากใครได้มาสักการบูชาแล้วก็จะร่ำรวย มั่งมีเหมือนกับสมัยเชียงแสน

Wat Bang is a temple located in the middle of the city of Kamphaeng Phet. No real information was available, nor did we see anyone here. A large seated Buddha image name is the Sum Kor Kamphaeng Phet located outside to the back of the Ubosot covered by a roof and a relief image is located next to it. As with other historic cities, like Ayutthaya we grouped ancient temples and those still in use together. Luang Phor Phet Buddha, Wat Bang is landmark temple of Kamphaeng Phet.



## ศาลเจ้าปึงเถ่ากงม่า เจ้าพ่อเสือ กำแพงเพชร

### Pheng Thao Kong Ma Shrine

ศาลปึงเถ่ากง-ม่า (ศาลเจ้าพ่อเสือ) จังหวัดกำแพงเพชร ได้ทำพิธีเปิดอย่างเป็นทางการ ในวันที่ ๒๑ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๖ เวลา ๐๙.๐๐ น.โดยผู้ศรัทธาต่อ องค์ปึงเถ่ากง-ปึงเถ่าม่า เจ้าพ่อเจ้าแม่กำแพงเพชร องค์เจ้าพ่อเสือ เจ้าแม่ทับทิมและองค์เทพภายในศาลทุกองค์ผู้ที่ได้มากราบไหว้ขอพรฐานจิตต่อศาลเจ้าปึงเถ่ากง-ปึงเถ่าม่า หากปรารถนาสิ่งใดจะสมหวังตั้งใจ

Chinese Thai descendants of Kamphaeng Phet raised money for constructing Pheng Thao Kong Ma Shrine. This place was opened on 21 February 2013. People believe in Pheng Thao Kong God, Pheng Thao Ma God, Tiger God, Tubtim Goddess etc. When you pay respect to the image of the god, you will have happiness, success, rich and health.



## พระแก้วมรกต ณ เมืองกำแพงเพชร

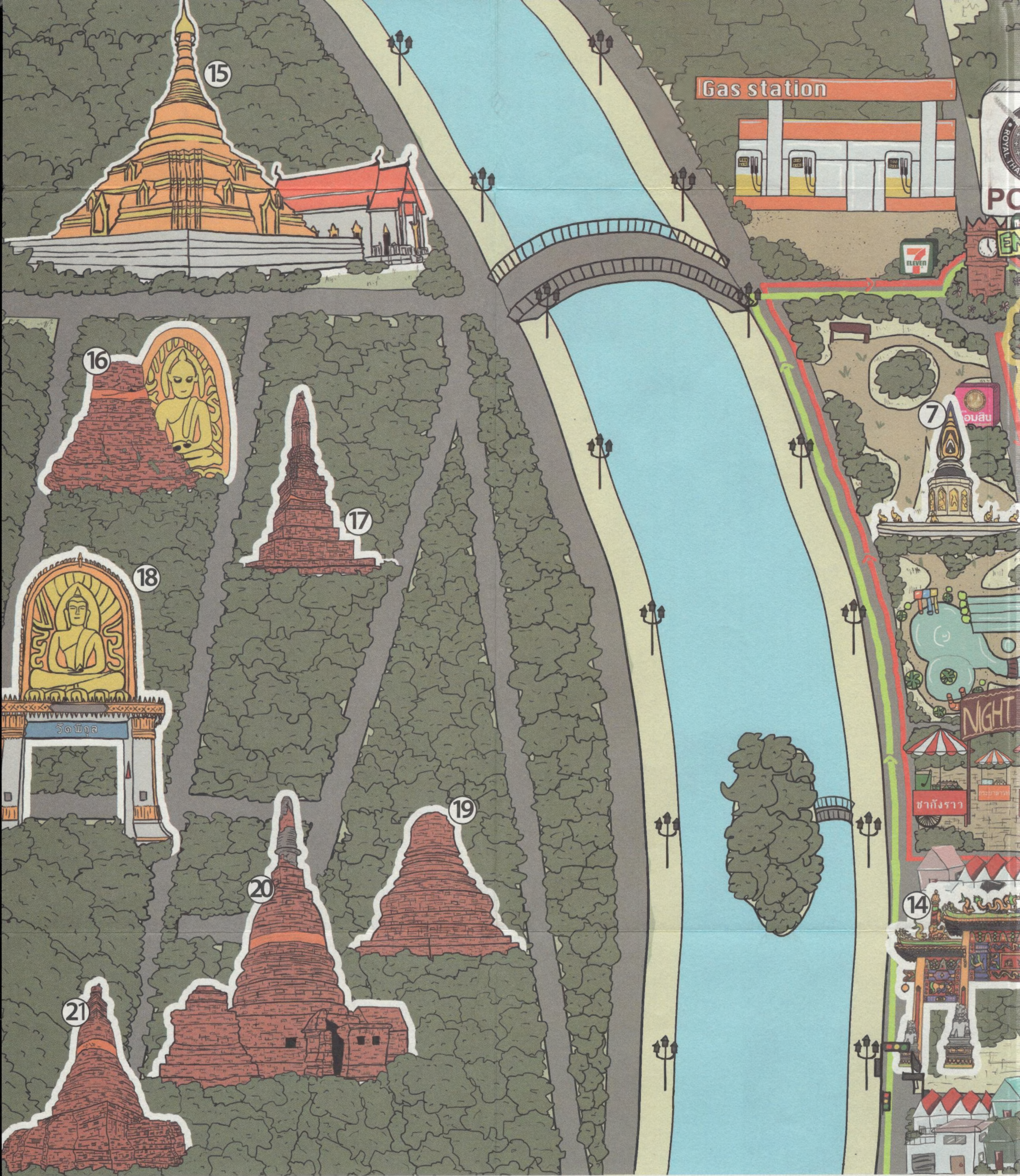
### Wat Phra Kaeo of Kamphaeng Phet

เมื่อพระแก้วมรกตมาประดิษฐานที่เมืองกำแพงเพชรนั้นต้องประดิษฐาน ณ วัดในกำแพงเมือง วัดประจำเมืองกำแพงเพชร คือวัดที่เรียกกันว่าวัดพระแก้ว เพราะเชื่อกันว่าถ้ามาอยู่กำแพงเพชรต้องอยู่ที่วัดนี้อย่างแน่นอน และประกอบกับที่วัดพระแก้ว มีมณฑปขนาดใหญ่ที่สันนิษฐานว่า น่าจะประดิษฐานพระแก้วมรกตที่กำแพงเพชรระยะหนึ่ง ทำให้เมืองกำแพงเพชรมีชื่อเสียงว่า เป็นเมืองสำคัญในทางพระพุทธศาสนาทำให้หัวเมืองฝ่ายเหนือคิดจะแย่งชิงพระแก้วมรกต ไปแต่ทำไม่สำเร็จเพราะความแข็งเกร่งของเมืองกำแพงเพชร

Wat Phra Kaeo is located in the center of Kamphaeng Phet town, this temple is part of the World Heritage ancient monument complex within the Park. Wat Phra Kaeo comprises a principal chedi on a base surrounded by elephants, vihara, mondop, chapel, and pagoda, all enclosed by a laterite wall.







1. วัดพระแก้ว (Wat Phra Kaew)
2. ศาลหลักเมือง (The city Pillar Shrine)
3. พิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติกำแพงเพชร (Kamphaeng Phet National Museum)
4. พิพิธภัณฑ์สถาน จ. กำแพงเพชรเฉลิมพระเกียรติ (The Kamphaeng Phet Chaloem Phra Kiat)
5. ศาลพระอิศวร (God Shiva's Shrine)
6. อนุสาวรีย์รัชการที่ 5 (Statue Of King Rama V)
7. สวนสาธารณะ สิริจิตอุทยาน (Sirichit Utthayan Public Park)

8. วัดเทพโมฬี (Wat Thep Molee)
9. ต้นสักทรงปลูก (King Rama IX planted)
10. วัดเสด็จ (Wat Sadet)
11. วัดบาง (Wat Bang)
12. วัดคูยาง (Wat Khu Yang)
13. เขียงบะหมี่ (Siang Noodle)
14. ศาลเจ้าปึงเถ่ากงม่า (Pheng Thao Kor)





ศูนย์บริการข้อมูลการท่องเที่ยวเทศบาลเมืองกำแพงเพชร  
Kamphaeng Phet Municipality Tourists Information Center



เส้นทางบุญไหว้สังคหิ์

(Sight seeing the route of merit making, to pay respect to the sacred Buddha Image.)

เส้นทางเล่าเรื่องชมเมืองชากรุง

(Sight seeing in Historical Tower of Kamphaeng Phet)

15.วัดพระบรมธาตุเจดีย์าราม (Wat Phra Borommathat Jedyaram)

(planted Teak Trees)

16.วัดชุมกอ (Wat Shumkhor)

17.วัดเจดีย์กลางทุ่ง (Wat Chedee Klang Thung)

18.วัดพิกุล (Wat Pikul)

19.วัดหนองยายช่วย (Wat Nhong Yai Chuai)

20.วัดหนองลังกา (Wat Nhong Lang ka)

21.วัดหม่องกาเล (Wat Mong Ka Le)

Thao Kong Ma Shrine)



อวน



# ศาลหลักเมืองกำแพงเพชร

Kamphaeng Phet's Shrine of the City Pillar

ศาลหลักเมืองกำแพงเพชร เป็นศาลที่เก่าแก่มากกว่า ๗๐๐ ปี เชื่อกันว่าพระเจ้าวรมันต์(ลิไท) ผู้เรืองอำนาจเป็นผู้ก่อสร้างขึ้นทำด้วยศิลาแลงรูปกลม ยาวประมาณ ๒ เมตร พังโพล่พื้นมาประมาณ ๑ เมตรมีรูปเศียรเทพารักษ์อยู่บนยอดศิลาแลง การสังเวียเจ้าพ่อหลักเมืองกำแพงเพชรจะทำในวันที่ ๑๕ เมษายนของทุกปี เรียกว่า "วันพญาวัน" ซึ่งประชาชนจะมาชุมนุมพร้อมกันที่ศาลหลักเมืองกำแพงเพชรมักเรียกประชาชนที่มาว่ากันว่า "ลูกช้าง" และจะบนบานศาลกล่าวขอพรต่างๆ นอกจากนี้พราหมณ์จะทำพิธีบวงสรวงประจำปีเสร็จแล้วทำพิธีสงฆ์เจ้าพ่อหลักเมืองและนิมนต์พระสงฆ์มาถวายภัตตาหารเพลด้วย ศาลหลักเมืองกำแพงเพชรปัจจุบันขึ้นทะเบียนเป็นศาลเจ้าตามกฎเสนาบดีว่าด้วยที่กุศลสถานชนิดศาลเจ้า พ.ศ. ๒๔๖๓ เมื่อวันที่ ๒๙ พฤษภาคม ๒๔๖๓ และอยู่ในความดูแลของเทศบาลเมืองกำแพงเพชร

Khamphaeng Phet's Shrine of the City Pillar is assumed to be established in the period of King Maha Thammaracha I (Lithai) who ruled Khamphaeng Phet City. It is made of round laterite and about 2 meters off the ground. Khamphaeng Phet City is a blessed name which means a secure city like a city surrounded by fortifications made from diamond. Khamphaeng Phet's Shrine of the City Pillar is in harmony with security and steadiness, therefore, it is better to make a wish about habitations, occupations, lost things, the beloved.



# ต้นสักทรงปลูก

King Rama IX and Queen Sirikit's planted Teak Trees

ต้นสักทรงปลูก เมื่อวันที่ 25 มกราคม พ.ศ. 2510 พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวเสด็จรัชกาลที่ 9 เสด็จพระราชดำเนินจังหวัดกำแพงเพชรและทรงออกมาปลูกต้นสัก ณ บริเวณ หน้าศาลากลางจังหวัดฯ ทรงปลูกต้นด้านขวา และสมเด็จพระนางเจ้าพระบรมราชินีนาถทรงปลูกต้นด้านซ้าย ของศาลากลาง แล้วจึงเสด็จเยี่ยมราษฎรของพระองค์ ปัจจุบันต้นสักที่ทรงปลูกจังหวัดกำแพงเพชร ได้นำภาพถ่ายที่ทั้งสองพระองค์ทรงปลูกมาขยายใหญ่ มาตั้งไว้ ณ ที่ นั้น นับว่าเป็นการกระทำที่ถูกต้องเหมาะสมยิ่ง และการได้ขยายพันธุ์สักพระราชทาน ไปปลูกทั่วทั้งจังหวัดกำแพงเพชร แสดงถึงวิสัยทัศน์อันกว้างไกล สมควรได้รับการยกย่อง

King Rama IX and Queen Sirikit's planted Teak Trees  
On 25 January 1967 King Rama IX and Queen Sirikit travelled to Khamphaeng Phet province and planted Teak trees in front of Khamphaeng Phet Town Hall. The right side teak tree was planted by our King and the left side was planted by our Queen. Khamphaeng Phet governor ordered to put King Rama IX and Queen Sirikit in front of Teak Trees. At the same time teak tree stems were distributed to plant all over this province.

